練などを行うほか、隅田川な 送訓練も行います。 どの水路を活用した住民の輸 災関係機関が連携した救助訓 警察、消防、自衛隊などの防 は、町会、防災区民組織、区 ら、主会場の堀留児童公園で 関の連携が重要であることか また、大震災発生時は各機

発・展示コーナーもあります。 る見学や体験ができる防災啓 用品の展示など、防災に関す 防災関係機関による各種防災 園と日本橋保健センターでは、 なお、主会場の堀留児童公 ぜひこの機会

にご来場くださ 時

午前9時~ 9月2日(日)

住民訓練 午前9時~ 堀留児童公園 水路 (隅田川、 赤奉仕団)

日本橋川)を

間

◎この他、自衛隊と地域住民 緊急物資輸送訓練(東京都 による炊き出し訓練なども トラック協会)

よび児童育成手当の支給要件

◎児童扶養手当につい

八月中に申請すれば八月分児童扶養手当については、

八月から、

児童扶養手当お

せください

に、配偶者からの暴力(DV)

防災啓発・展示コーナー 行います。

橋小学校、有馬 ンター)、日本

日本橋保健セ

十思スクエア

10 時

学校の各防災拠 小学校、久松小

閰

午前10時~11時50

▶平成23年度総合防災訓練の様子

おいて、実際に

各防災拠点に

堀留児童公園、日本橋保健

急性灰白髄炎(ポリオ)定期予防接種の変更のお知らせ

「京都高齢者向け優良賃貸住宅の事業者を募集します(再募集)

· 4 3 頁 頁

숲

◎この他、高層住宅における リガーレ日本橋人形町にお 避難訓練、安否確認訓練を いて実施します。

◎会場内では、中央区登録手

害者の方のための手話通訳 話通訳者の会による聴覚障 地震体験コーナー

など

防災ビデオ、

DVD放映

地下室等水圧体験訓練

災無線を活用した情報収集、

委員会による避難所運営、 教訓を踏まえ、防災拠点運営

など、区との通信運用訓練を 開設の連絡や被害状況の伝達 防災無線を使用し、防災拠点 所を開設します。また、地域 毛布やゴザなどを使って避難

実施します。

で実施します。

総合防災訓練を日本橋地域

今年度は、東日本大震災の

・災害用伝言ダイヤル操作体

・防災用品、パネル展示

設営や訓練のため、

步

行者や

公園や隣接道路などでは会場

伝達を重点に訓練を実施しま

)防災拠点が十思スクエアの 会場となります 方は日本橋保健センターが

訓練開始の放送

を実施します。

# 防災関係機関連携訓練

訓練開始の放送とサイレンを

九時に防災用スピーカーから

当日は、日本橋地域で午前

午前11時~

숲 堀留児童公園

倒壊建物、事故車両からの 救助訓練、初期消火訓練 救助訓練(消防・警察・自 住民による転倒家具からの

医療救護訓練(地区医師会: 道接骨師会・消防など) 歯科医師会・薬剤師会・柔

地下鉄人形町駅からの旅客 営地下鉄・東京メトロ・日 避難誘導・応急手当訓練(都 一斉放水訓練(消防団など)

応急給水訓練(都水道局) 京都公園協会) 活用した住民輸送訓練(東

支給対象となる方は申請が必 出された場合が加わりました。 で「裁判所からの保護命令」が

※申請(問合せ)先

から受給できます。

子育て支援課子育て支援係

 $\mathbf{3}$  (3546) 5350

詳しくはお問合

返します)。 鳴る・二秒休む」を三回繰り 鳴らします(サイレンは「四秒

どでお知らせします。 はありません)。その場合は 防災用スピーカーや広報車な 合は訓練を中止します(延期

前日および当日、 堀留児童

偶者からの暴

する児童扶養手当

◎当日の午前九時に緊急告知 訓練の中止 ラジオの訓練放送を実施し き願います。 ます。あらかじめご承知お

健康な方が対象です。

皆さん

の力を応急救護や救助活動に

生かしてみませんか。

※問合せ先

登録制のボランティアです。 災害時に消防活動を支援する 支援ボランティアはこうした

することが困難です。

災害時

けでは全ての災害現場に対応 に対し、消防隊や消防団等だ

震災時の火災やけが人など

十五歳以上(中学生を除く)の

台風による悪天候などの場

臨港消防署防災安全係 京橋消防署防災安全係 3666)0 (3534)01 1 9

※問合せ先 防災課防災係 力をお願いします。 行う場合がありますの 般車両の通行に一部規制を **5** (3546) 5287 でご協

災害時支援ボラ ノティアの募集

その一角、銀座金春日本を代表する繁華街日

りの路上で八月七日夕、座。その一角、銀座金春通 ときで魅了しました。 幽玄の世界が醸し出すひと 能楽金春祭り」が開 か

毎年お見えになるファンも 荷 銀座金春通り会などが主催 そうした文化を継承すべく 能楽金春流の屋敷があり、この地域には江戸時代に 開催し、今回で二十八回 して毎年「八月七日夕刻」 ご祭礼 能楽始めませ

#### 中央区長 E 1= ち W 7" は す

#### 続けるなど、お力添えをいては「金春祭り」のほかでは「金春祭り」のほかがいっため、区内 能です。こうした文化を大 芸術で、ユネスコの無形文 で、ユネスコの無形文 は一本が世界に誇る伝統芸 は約六百五十年の 教授の三上紀史先生による 解説もあって親しまれ、七 月八日の第二十七回は能 ただき心強い限りです。 こちらは大東文化大名誉 経」をはじめとした演

VEGETABLE OIL INK



で大いに盛り上がりました。

い」の号令で開始します。

別表1       中央区の新たな被害想定(平成24年4月18日)         1       農         1       農         (首都直下地震)       (首都直下地震)				
1 震 源	I		等北部 下地震)	
2 地震の規模		マグニチ	ュード7.3	
3 区内の震度		6弱(7.1%)、	6強(92.9%)	
4 震源の深さ		従来想定より浅		
5 気象条件な	気象条件など		、風速8m	
つ 対象米計な		正午 午後6時		
建物被害	ゆれ・液状化による建物 全壊件数	1,94	2棟	
出火による	出火件数	20件	23件	
被害	焼失棟数	61棟	101棟	
	死 者	162人	151人	
	(うち建物被害・屋内収容物)	(157人)	(146人)	
人的独宇	(うち災害時要援護者)		(14人)	
八叶灯双古	負傷者	8,533人	7,275人	
	避難者(1日後)	44,570人	44,773人	
	(うち避難所生活者)	(28,971人)	(29,103人)	
	上水道	68.	5%	
ライフライン	下水道	29.	5%	
支障率	ガス	100	.0%	
人件十	電気	40.3%	40.5%	
	電話	1.8%	2.0%	
帰宅困難者		309,315人		
エレベーター	閉じ込め台数	585台		
自力脱出困難者	<b>S</b>	4,444人	5台 3,836人	

元禄型関東地震

(M8.2)

6弱(48.1%)、6強(51.9%)

2.51m

2.39m

2時間20分程度

浸水なし

浸水あり(浜離宮庭園、佃、

月島、勝どきの一部エリア)

なし

全壞39棟、半壞467棟

なし

なし。ただし、浸水エリア

に滞留者がいた場合には、

発生するおそれがある。

◎首都直下地震(東京湾北部地震)が発生する確率は、30年以内に70%とい

◎元禄型関東地震(1703年発生)については、平均発生間隔が2300年程度と 推定され、今後30年以内に同様の地震が発生する確率は、ほぼ0%とされ

建物は、耐震性が低い昭和五 の増となっています。区内の 十六年以前に建築された東数 全壊棟数は前 回に比べ四

これは、本区の人コ曽、 避難者数は前回に比

建物 ~ 落下物などによる区内への来 ます。これは店舗などの倒壊 街者の危険性が高くなったこ 東京湾北部地震

(M7.3)

1.88m

1.88m

3~7分

浸水なし

なし

6弱(7.1%)、

6強(92.9%)

震では、区内の被害想定は前 回の想定を上回るものもあり 北部を震源とする首都直下地 しています。このため、東京湾

オフィスに勤める方や多数の

正午に地震が発生した場合に

五倍、負傷者数は前回に比べ

死者数は前回に比べ、二・

十八%の増となっています。

の深さが従来の想定より浅か

ったことなどを踏まえて作成

もに、フィリピン海プレート よる被害状況を反映するとと 害像の把握や東日本大震災に

たものです。

死者数・負傷者数

れは木造建築物の密集した地 五倍の増となっています。

域の延焼危険度を高く想定し

被害想定を別表1・2のとお

出火による被害 ことによるものです。

焼失棟数は前回に比べ、

こ約

都直下地震などによる新たな

平成二十四年四月に都が首

れが大きくなったと想定した

このため、大規模地震発生

本区における新たな被害想

が減少したものの、本区では

震度六強の地域が広がり、

W

り発表しました。

今回の想定では、最大の被

とを初めて想定しています。 来街者なども被害を受けるこ

・四倍の増となっています

の倒壊棟数やライフラインの 帰宅困難者 ことによるものです。 支障率が増加したと想定した

と想定しています。 六人の帰宅困難者が発生する 上回る五百十六万六千百二十 域では前回想定を三割以上も 比べ減っているものの、都全 区内の帰宅困難者は前回に

の備蓄が必要となります。 向けの三日分の水、食料など ない、事業所の方は、従業員 エレベーター閉じ込め台数 前回被害想定から七%程減 むやみに移動を開始し

自力脱出困難者 ら、「一ビル一台」復旧体制の 五台が想定されていることか 必要があります 整備などを一層促進していく ったものの、区内で五百八十 四百四十四人が想定されてい で前回想定の四・一 本区においては正午が最大 一倍、四千

災対策に力を注 災力の向上や高層住宅、事業 防災対策などさまざまな防

拠点の強化などによる地域防 では、建物の耐震化、家庭に 場合のものです。 らないという条件が重なった 時であることと、水門が閉ま 震により津波が発生し、満潮 おける防災対策の促進、防災 今回の被害想定をもとに区

いでいきます きます。

計画修正のポイント

るとともに、高層住宅の防災 災拠点の避難者受け入れ数を の実態に即した住民主体の避 見直し、防災拠点活動マニュ 難所開設・運営体制を構築す アルの修正などにより、地域 定住人口の増加に伴う各防

別表2 津波想定

震

最大波高の到達時間

(東京湾)

最大津波高

浸水区域

建物被害

人的被害

われている。

ている。

源

度

水門閉鎖時

水門開放時

水門閉鎖時

水門開放時

水門閉鎖時

水門開放時

水門閉鎖時

水門開放時

標を設定していきます。 域防災計画と連携を図り、 たな被害想定に基づく減災目 新たな減災目標の設定 十一月に公表予定の都の 新地

地域防災力の向上

対策についても強化を図って はっておきましょう。 つくっておきましょう。 ・ご近所づきあいを 飛散防止用フィ

# 津波による浸水被害 とによるものです。

されていません。 とから人的・建物被害は想定 た場合、TP二・五一mです の最大津波高は水門を閉鎖し 七・四〜七・六m程度あるこ 元禄型関東地震による本区 護岸高はおおむねTP

建物被害が生じるとしていま 三九mですが、区内の一部に った場合の津波高はTP二・ 一m程度の浸水が想定され、 一方、水門を閉鎖できなか

発生確率が低い元禄型関東地 この浸水の想定は、極めて

に推進を図り、 連携体制の強化を図ります。 災害に強いまちづくり ハード対策についても着実

ックアップ体制を確保して 総合的な防災力の向上

をはじめ、区民や来街者など 災力の向上を推進していきま 応ができるよう、総合的な防 人ひとりへのきめ細かな対 災害時には災害時要援護者

よ う。 確認しておきましょう。 をあらかじめ決めておきまし 室内の安全 勤め先などにいる家族と災 お互いの連絡方法を

おそれがあるものは補強して おきましょう。 また、窓や戸棚など 家具の転倒 · 移 動、 落下の のガラ

かけあい、顔の見える関係を 日頃から隣近所の人と声を ルムを

# について 中央区地域防災計画の修正

時の本区の状況や宮城県石巻 市をはじめとする被災地の課 題点などを踏まえ、今年度中 えるとともに、東日本大震災 に中央区地域防災計画を見直 表した新たな被害想定を踏ま 本区では、こうした都が公

民間事業者、

鉄道事業者など

た上で、公的機関のみならず、

都との役割分担を明確にし 帰宅困難者対策の強化

# 計画修正の方向性

していきます。

つの視点から取り組んでいき 計画修正に当たっては、三

の趣旨の普及・啓発をすすめ、

また、事業所内に留まる体制

帰宅困難者の発生抑制を図っ

ていきます。

もしもの時に備えて

この東京で、

大地震が発生

運営方法を構築していきます。 災時における一時待機施設の とも連携し、平常時および発

進めるとともに発災時間や曜 としての各防災関係機関との 地域防災体制の強化 自助・共助の 季節なども考慮し、 一層の強化を 公助

する確率が高まっています。

かけがえのない命と大切な財

都市機能のバ 家庭での備え~暮らしを維持 えが必要です。 産を守るため、日頃からの備 するために~

を備蓄しておきましょう。 の水・食料、簡易トイレなど 場合もあります。最低三日分 料品などの入手が困難になる ることがあります。また、食 都市ガスなどの供給が途絶え 家族で防災会議を 大地震では、電気・水道・

について

防災拠点の移転

避難先や落ち着き先 拠点名 明正小学校防災拠点

#### 代替施設 (防災拠点) 新川区民館 (新川1-26-1) (湊1―1―1)

◎竣工・移転(平成二十六年 八月予定)まで一時使用し

※問合せ先 防災課普及係 8月2日(月) (三拠点とも) 3546)5510

事業所での備え 事務所内の安全確保

者なども生活を継続できるよ

いきます。

また、

在宅の被災

う対応していきます。

品・衣料・寝具などを備蓄し 器の移動防止や、キャビネッ も三日分の食料・水や救護用 倒防止を行いましょう。 食料や水、救護用品の備蓄 来客者の分も含めて最低で など高さのある什器類の転 パソコン・複写機などの機

するとともに、行動マニュア ておきましょう。 ルを作成しておきましょう。 災害対策組織の整備 災害時の役割分担を明確に

※問合せ先 防災課普及係 安否確認ができる「災害用伝 ヤル171」や、携帯電話で 言板」などを活用しましょう。 NTTの「災害用伝言ダイ 従業員と家族の安否確認 3546)5510

施設から移転しました。 完了に伴い、防災拠点を代替 明石小学校・幼稚園の改築の 中央小学校・幼稚園および

替施設に一時移転しました。 の改築に伴い、防災拠点を代 また、明正小学校・幼稚園

# 女性センター「ブーケ21」

九月以降は生後三カ月に達 せ・医療機関名簿」を送付

から十八カ月までの間に

一回

助成期間

種費用の一部助成を行います。 されているワクチンの予防接

する月の初旬に「予診票・

1期追加:

回接種

1期初回接種終了

後、12カ月から18 カ月までの間に1

◎1期追加は定期 予防接種にはなっ ていません。

有効性・安全性 の確認ができ次第

定期予防接種に追

加される予定です。

平成25年3月31日 9月1日(土)

日

象

急性灰白髄

炎

(ポリオ)

◎今までの接種歴によって不

よる健康被害についても予

お知らせ

接種したワクチンと回数によって、不活化に切り替えた際の接種必要回数が異なります。

不活化ワクチン

不活化ワクチン

不活化ワクチン

を合計4回にな

不活化ワクチンの接

種は必要ありません

るように接種

を3回接種

を4回接種

1期初回:

1期初回:

1期初回

ように接種

れた方)

六十歳以上六十五歳未満

(昭和二十三年一月二日か

20日から56日まで

の間隔で3回接種

20日から56日まで

20日から56日まで

の間隔で3回になる

の間隔で2回接種

別図

ポリオワクチンを

1回も接種していない方

生ポリオワクチンを

1回だけ接種した方

1~3回接種した方

生ポリオワクチンを

2回接種した方

助成額

※問合せ先

方

スによる免疫機能

障害

接種した方が助成対象とな

付しますが、誕生日以降に

りますのでご注意くださ

またはヒト免疫不全ウイル

手帳一級の内部障害者(心 生まれた方)で身体障害者 ら昭和二十八年一月一日に

臓・じん臓・呼吸器の機能

助成方法

四千円

不活化ポリオ

ワクチンを

#### の予防接種と同様の個別接種 実施方法を集団接種から、他 り替えられます。これに伴い チンから不活化ワクチンに切 に変更します。 (種の使用ワクチンが生ワク 定期予 九月一日 (土)から定期予防 防 接種の変更の

接種費用 ワクチンの種類 を送付 お知らせ・ 不活化ワクチン 医療機関名簿

医療機関で接種を受けてくだ 接種方法 予診票を記入し、 全額公費負担 区指定の

変更後

月(七歳六カ月)未満の方

接種回数と標準接種間隔

生後三カ月から生後九十カ

個別通知

平成二十四年五月三十一日平成二十二年一月一日から

二回接種していない方には 生まれの方で生ワクチンを

|月末に「予診票・お知ら

六日までの間隔をおいて三回 皮下注射 達するまでに二十日から五十 生後三カ月から十二カ月に 初回接種終了後、 一期追加(一回) 一期初回 (三回接種 十二カ月

> ◎九月一日(土)以降は定期予 改正では定期予防接種にな 防接種に生ワクチンが使用 れる予定です。 性・安全性の確認がとれて できなくなります。それに から定期予防接種に追加さ っていません。今後、有効 一期追加接種は九月の省令

活化ワクチンの必要回数が 異なります(別図参照) 防接種法の適用外になりま

さ

◎医療機関によって予約制や 前に医療機関にご確認くだ 予防接種の曜日 いる場合がありますので事 が決まって

中央区保健所健康推進課予 に**問合せ先** 防係☎(3541)5930

### 肺炎は、高齢者の方にとっ 高齢者等肺炎球菌予防接 部助成のお知らせ VIV V 用 Z 0

ます(差額は自己負担)。 での支払時に四千円差し 接種を受けた方は、医療機関 欄に署名・押印が必要) 予防 請委任状」を使用し、 送付する「予診票兼助成金申 区指定の医療機関で区から (委任状 引き

①平成二十三年度経過措置

税が非課税であったことに

円で購入した方

うち、平成十七年度の住民

でパスを購入できます。

いずれかに該当する方は千円 「課税」の方であっても、

次の

平成二十四年度経過措置

平成二十四年度の住民税が

費用および必要書類

別表2のとおり

るものといわれています。

区では、その予防に有効と

肺炎の約半数が肺炎球菌によ て重篤になりやすい病気です。

助成回数 生涯を通じて一

接種方法

送します。「予診票兼助成金 医療機関名簿」を八月末に郵 成金申請委任状・お知らせ・ 対象者には、 「予診票兼助

次のいずれかに該当する区内 防接種を受けていない方で、

過去五年以内に肺炎球菌予

六十五歳以上の方(昭

和二

十三年一月一日以前に生ま

機関で接種を受けてください。 事項を記入し、区指定の 委任状」に署名・押印・必要

医療

◎医療機関によって予約制や ◎今年の誕生日が来て六十五 歳になる方にも予診票を送 さ 予防接種の曜日が決まって 前に医療機関にご確認くだ いる場合がありますので事

別表1

中央区保健所健康推進課予

防係☎(3541)5930

77.125.1	
日時	臨時更新窓口
9月21日(金)〜28日(金) (土・日曜日・祝日を除く) 午前10時〜午後3時30分	区役所8階第3会議室
9月18日(火)~21日(金) 午前10時~午後3時30分	日本橋区民センター2階洋室
9月11日 (火) ~20日 (木) (土・日曜日・祝日を除く) 午前10時~午後3時30分	月島区民センター1階会議室

◎会場によって開設日が異なりますのでご注意ください。

別表2			
本人の平成24 年度の住民税	区分	費用	持参するもの
	平成23年中の合計所得 金額が125万円超の方	20,510円	①シルバーパス更新申込書 ②現在使用中のシルバーパス (有効期限が平成24年9月30日(日)のもの) ③住所・氏名・生年月日が確認できるもの (健康保険証、運転免許証、 住民基本台帳カード (写真付) など)
課税の方	平成24年度経過措置に 該当する方	1,000円	上記①~③と同じ ④平成23年中の合計所得金額が125万円以下であることを確認できるもの(下記のうちいずれか) ア 平成24年度介護保険料納入(決定)通知書 イ 平成24年度住民税課税証明書 ◎平成23年中の合計所得金額が125万円ちょうどの方はイを提示してください。 ◎平成23年度経過措置のうち、平成17年度の住民税が非課税であったことにより、1,000円でパスの発行を受けた方はア、イの提示は必要ありません。
非課税の方		1,000円	上記①~③と同じ ④住民税が非課税であることを確認できるもの(下記のうちいずれか) ウ 平成24年度介護保険料納入(決定)通知書 (所得段階区分欄に「1」、「2」、「特例3」、「3」、「特例4」、「4」のいずれかの段階が記載されたもの) エ 平成24年度住民税非課税証明書 オ 生活保護受給証明書

◎毎年6月中旬頃に区から郵送されている介護保険料納入(決定)通知書の再発行はできません。お手元にない方はほかの書 類をご用意ください。

◎住民税(非)課税証明書をご利用の方は、更新期間中は混雑が予想されますので、区役所2階税務課、日本橋・月島特別出 張所で事前に取得してください(無料)。なお、所得の申告をしていない方は区役所2階税務課で申告の手続きが必要です。

#### 必要書類をご用意の上、 の方には、八月下旬に(社) 案内」を必ずお読みいただき、 きます。 ス更新手続きのご案内」が届 京バス協会から「シルバー 更新を希望される方は「ご 現在シル 東京都シル 更新手続き バーパスをお持ち 別表 東 9月由 ②平成二十三 ◎②に該当する方は平 二十五万円以下であること 三年中の合計所得金額が百)②に該当する方は平成二十 を確認できる書類の 金額が百二十五万円以下の一金額が百二十三年中の合計所得

※問合せ先 必要です。

> 提 示

1の「臨時更新窓口」で九月中

に手続きをしてください。

シルバーパスの 更

申告の手続きに 務課課税係 3 5 4 6 つ £ \$ ては 2 7

税務課収納係 (3546)527

行については 住民税(非)課税証明書の発

書については

護保険料納入(決定)

通 5

知

**5** (5308) 69

介護保険課介護支援係

3546)56

4

1

パス専用電話 (社)東京バス協会シルについては ノヾ

1

お気軽にお問合せ・ご相談ください。「まごころステーション」 25(3546)0561

e

ルア

#### ▶情報コーナー○(5頁からのつづき)

#### 第19回子どもたちの 人権メッセージ発表会

東京23区と島しょの子どもたちの 代表が、人権について自らの考えや 意見を自らのことばで発表します。

中央区の代表は泰明小学校・明正

小学校・明 石小学校・ 有馬小学校 の児童の皆



トラクショ ンとして、

有馬小学校の合唱と豊海小学校の管 楽器演奏の発表があります。

#### **1**9月15日(土)

午後1時30分~4時30分 (午後0時30分開場)

場銀座ブロッサム(中央会館)ホール 費無料

- ◎直接会場へお越しください。
- ◎手話通訳があります。
- 間広報課広聴係
  - **5**(3546)5222

#### 敬老のつどい

皆さんお誘い合わせの上、お気軽 にお越しください。

#### いきいき桜川(桜川敬老館)

**1**9月14日(金)

午後1時~

場いきいき桜川大広間

|内・司会・漫才|| ティーチャ&サッ チィー

- ・マジック 高橋靖英
- ・シャンソン ケイ潤子

#### いきいき浜町(浜町敬老館)

■9月4日(火)

午後1時30分~

踢いきいき浜町大広間

内・司会 しきかけ一味

- ・演歌 笛吹もも香
- ・落語 立川幸之進 立川談吉
- ・コント しきかけ一味
- ・マジック じんごろう
- ◎浜町保育園・児童館の子どもたち からのプレゼントもあります。

#### いきいき勝どき(勝どき敬老館)

■9月14日(金)

午後1時30分~

#### 場いきいき勝どき大広間

内・落語 金原亭伯楽

- ・新内 岡本宮之助
- · 落語 金原亭小駒
- · 落語 柳家緑太
- ・お囃子 金近こう
- ◎勝どき児童館の子どもたちからの プレゼントもあります。
- 問いきいき桜川(桜川敬老館)
- $\mathbf{2}$  (3 5 5 3) 0 0 3 0
- いきいき浜町(浜町敬老館)
- **☎**(3669)3385
- いきいき勝どき(勝どき敬老館)
- **☎**(3531)3258



#### その他

#### 全国一斉「高齢者・障害者の 人権あんしん相談」強化週間 9月10日(月)~16日(日)

高齢者や障害者をめぐるさまざま な人権問題に取り組むため、人権擁 護委員および法務局職員が、電話で 相談を受け付けます。

■9月10日(月)~16日(日)

- ·月~金曜日
- 午前8時30分~午後7時
- ・土・日曜日
- 午前10時~午後5時
- ◎上記期間外は平日の午前8時30分 から午後5時15分まで受け付けて います。

#### [あんしん相談電話番号(常設)]

**2**0570(003)110 **間東京法務局人権擁護部** 

**5**(5 2 1 3) 1 2 3 4

#### 日本橋地域

お魚屋さん特売日

9月6日(木)



間区民生活課消費生活係

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 3 3 2

#### 平成23年度ダイオキシン類 の調査結果

大気および土壌中のダイオキシン 類調査を実施しました。調査結果は 別表1・2のとおりです。

いずれの地点も環境基準を大幅に 下回っていました。

問環境政策課環境調査係

 $\mathbf{2}(3546)5408$ 

#### 別表2 土壌中のダイオキシン類(単位:pg-TEQ/g)

調査地点	平成23年 12月1日	環境基準
浜町公園	2.7	
坂本町公園	2.8	
あかつき公園	11	1,000以下
黎明橋公園	3.1	
豊海運動公園	8.9	

◎TEQ(毒性等量):ダイオキシン類の量をダイオキシンの中で最も毒性の強い2,3,7,8-四塩化ジベンゾーバラージオキシンの量に換算した

#### 別表 1 大気中のダイオキシン類(単位:pg-TEQ/m)

調査日				
調査地点	平成23年 8月22日 ~29日	平成24年 1月16日 ~23日	平均值	環境基準
総合スポーツセンター	0.019	0.051	0.035	0.6以下

#### 多重債務110番

中央区消費生活センターでは、都 と共に特別相談「多重債務110番」を 実施します。区役所1階の消費生活 センターに直接お越しになるか、消 費生活相談専用電話にお掛けくださ

借金問題は必ず解決できます。お 気軽にご相談ください。

■9月3日(月)・4日(火)

午前9時~午後4時

#### 対区内在住・在勤・在学者 [消費生活相談専用電話]

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 3) 0 0 8 4

間中央区消費生活センター

#### $\mathbf{2}$ (3 5 4 6) 5 3 3 2

#### 事業に関する 無料法律・税務相談窓口

事業に関するご相談に弁護士・税 理士が無料でお答えします。

#### 無料法律(弁護士)相談

■毎月第3火曜日

午後1時~4時(30分単位)

#### 無料税務(税理士)相談

■毎月第3水曜日

午後1時~4時(30分単位)

#### 共 通

かし、

で

- 陽東京商工会議所中央支部(銀座1 -25-3 京橋プラザ3階)
- 申予約制のため事前に電話でお申込 みください。

リアフ

IJ れ

実

貸れ

の都

- 間東京商工会議所中央支部
  - $\mathbf{2}$  (3 5 3 8) 1 8 1 1

#### 自衛官などの募集

本区の総合防災訓練に参加してい る自衛隊では自衛官などを募集して います。

◎詳しくはお問合せください。

間自衛隊東京地方協力本部港出張所

 $\mathbf{2}$  (3 5 9 1) 5 1 0 1

#Phttp://www.mod.go.jp/pco/tokyo/ minato/index.html

#### あなたの建物は安全ですか? 建築物防災週間 8月30日(木)~9月5日(水)

安心して住めるまちにするには、 建物を地震や火災に対して強くする 必要があります。そのためには、日 頃から建物の維持管理を適切に行う ことが大切です。雑居ビルの火災や 外壁・看板の落下の事例では、日頃 の維持管理が適切に行われていなか ったことが事故の一因とみられるも のがありました。

防災意識の向上を図るため、全国 的に「建築物防災週間」が年2回(9 月、3月)設けられています。建物 所有者・管理者の皆さんは、これを 機に維持管理の見直しや建物の点検 をお願いします。

また、区ではいくつかの建物を対 象に防災査察を行いますので、ご協 力をお願いします。

**固建築課調査係** 

改の

以正(平成二十三の安定確保に関

関

る法律」

车 す

一月)に

高

齢

著の居

ぐを実施.

す。 住宅

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 4 5 5

つとして、

東

宗都高

賃貸

経営を行う能 長期にわ )する法人また土地を所有( 土 たり 力を たは個 借地権 安定し などを 有して

① **応募資格** 一住戸一 を含む) **募集** 棟  $\mathbb{H}$ 金 程 Ŧi. ま m<sup>\*</sup>以 で

10 集月期 数 12 間 ただき ま

に着手していただきの認定を受けた後、 (給計画) 備 P )を作成 理 に関 す 住

整 選 定された事業者は 空建設 る計画 都知事

られ 0) 代る事業者を区に環境が確保され 負ら いれると認 を支え 基準に

高齢者のなってす。 ※問合せ先

課へ持参する。 ◎募集要領・申請書は住宅課 ロードできます。詳しくは、 ホームページからもダウン で配布します。また、区の

建設や家賃減額費は宅を建設する事業 :る費用 など、 制 高質 るも 度 化 0) 高 1= 齢 P 0) 0) で、 代わ で、 利度 部を助成す 緊急時対応 齢者が住み 額費など 業者に た民間 住宅の り新た け優良 として 申込方法 助成内容 別表3のとおり

ス

◎③~⑥は、法人の場合です 事着手できること

⑥法人の代表者が連帯保証人 ④定款に不動産賃貸を業とす ⑦平成二十五年度末までに工 ⑤設立後三年以上であること になること 記簿に記載されていること る旨の定めがあり、商業登

③申込日の直近二年間の確定 況であること れており、安定した経営状 滞納していないこと 決算において利益が計上さ

## 共同住宅 居 を募集します(再募集) 住安定 建て替えなどを予定の方へ~

#### 助成内容 別表3

対 象	内 容
供給計画策定費	建築計画費などの2/3以内を助成 (限度額200万円)
整備費	住宅建設費の1/6を助成 (標準建設費等共同通知に基づき算出)
家賃減額補助	一定所得以下の入居者に対する 家賃減額費用を補助 (限度額40,000円/月・戸)

住宅課計画指導係 3546)5466

募集要領をご覧ください。 申請書類を区役所五階住宅

(4)

高

齢者向け優良賃貸住宅

#### 費用 申 込方法 問 問 合 せ 审 込 先 HP ホ ア ĸ e Ε

▶情報コーナー○(6頁からのつづき)

#### 第66回区民体育大会②

ニュースポーツ大会 (グラウンド

**■**9月16日(日) · 12月16日(日) 午前9時~

場豊海運動公園

ニュースポーツ大会(ラケット テニス・ソフトバレーボール)

**1**1月11日(日)

- ・ラケットテニス 午前9時~正午
- ・ソフトバレーボール 午後1時~6時

場築地社会教育会館屋内体育場

ニュースポーツ大会(ターゲット バードゴルフ・ペタンク)

■11月18日(日)

- ・ターゲットバードゴルフ 午前8時30分~正午
- ・ペタンク

午後0時30分~5時

場佃中学校校庭

共 通

対区内在住・在勤・在学者(個人参 加可)

#### 費無料

- 甲当日、各競技の開始30分前までに 直接会場で申込む。
- ◎屋内種目は室内用運動靴を持参し てください。屋外種目は雨天時は 中止となる場合があります。
- ◎競技内容・申込方法など、詳細を 記載した実施要項および申込用紙 は区役所 6 階中央区体育協会事務 局窓口で配布します。なお、区の ホームページまたは中央区体育協 会ホームページからダウンロード することもできます。
- 間中央区体育協会事務局
  - $\mathbf{2}(3546)5729$

#### 卓球教室(初心者・初級者)

- ■10月18日~11月22日の毎週月・木 曜日(11月19日を除く) 計10回 午後6時30分~8時30分
- 場総合スポーツセンター卓球場
- 対18歳以上の区内在住・在勤者(高 校生を除く)
- 定30名(申込多数の場合は抽選) 費1,700円
- **即**9月11日(必着)までに往復はがき に①~⑤(7頁記入例参照)⑥過去 の本教室参加の有無⑦在勤の方は 会社名・所在地・電話番号を記入 して申込む。
- ◎抽選の場合は過去に参加していな い方を優先します。
- ◎当選者は区役所6階スポーツ課窓 口で手続きがあります。
- 問スポーツ課スポーツ事業係
  - $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 5 3 1

#### 水泳教室(初心者・初級者)

■10月19日~11月13日の毎週火・金 曜日 計8回

午後6時30分~8時30分

- 場月島第三小学校温水プール
- 対18歳以上の区内在住・在勤者(高 校生を除く)
- 定60名(申込多数の場合は抽選)
- 費500円(指定の水泳帽をお持ちでな い方は帽子代として別に550円が

必要)

- **申**9月11日(必着)までに往復はがき に①~⑤(7頁記入例参照)⑥泳力 の程度(何メートル泳げるか)⑦過 去の本教室参加の有無⑧在勤の方 は会社名・所在地・電話番号を記 入して申込む。
- ◎抽選の場合は過去に参加していな い方を優先します。
- ◎当選者は区役所6階スポーツ課窓 口で手続きがあります。
- 間スポーツ課スポーツ事業係
  - $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 5 3 1

#### 催し物

#### ご利用ください「区内めぐり」

中央区をも っと知ってい ただくため に、区の施設 などをマイク ロバスでご案。 内します。



見学してみたい施設がありました ら、ご利用ください。

**目**月~金曜日で希望する日 (休日および年末年始を除く) 午前9時~正午、午後1時~4時 場区内の区施設など希望する場所

対区内在住・在勤者で5名から20名 までの団体

#### 費無料

- ◎施設やマイクロバスの都合で、希 望の日程に添えない場合がありま す。
- ◎希望の団体には、申込用紙を郵送 します。詳しくはお問合せくださ 13

間広報課広聴係

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 2 2 2

#### 結婚活動支援事業 「銀座 出会いの広場」 第21回開催のご案内

真剣に結婚を考 えている皆さんへ、 素敵な出会いの場 をご提供します。 ■10月24日(水)





午後7時~

場銀座ブロッサム(中央会館)

対35歳以上45歳以下の区内在住・在 勤独身の男女

内銀座ブロッサム自慢のお料理とデ ザートを召し上がりながら、フリ ートークをお楽しみください。プ ロの司会者が進行を務めますの で、初めての方も安心して参加で きます。

**定男女各12名(申込多数の場合は抽** 選。申込状況により人数を調整す る場合があります)

#### 費5,000円

- 申9月24日(必着)までに、参加申込 書をファクス、郵送または銀座ブ ロッサムへ直接持参して申込む。
- ◎申込用紙は「銀座出会いの広場」ホ ームページから印刷できます。ま た、区内各施設でも配布します。
- ◎安全で健全なイベントを開催する ため、参加される方は本籍地の市 区町村が発行する独身証明書(発

行より6カ月間有効)、顔写真入 りの本人確認ができる書類(免許 証など)や中央区内在勤の方は、 区内に勤めていることが確認でき る社員証などが必要となります。 開催当日までに必ずご用意くださ い(ご用意いただけない場合、参 加できず、キャンセル料が発生し ます)。

問〒104−0061

中央区銀座2-15-6

銀座ブロッサム(中央会館)  $\mathbf{2}$  (3 5 4 2) 8 5 8 5

FAX (3 5 4 2) 8 5 8 9

HP銀座出会いの広場

http://www.ginza-blossom.com

#### 「たまにはゆっくり音楽でも 聴きませんか?」 介護者交流会のご案内

**1**9月20日(木)

午前11時~午後2時

場晴海区民館第1・2号室(リサイ タルは第一生命ホールに移動して 鑑賞します)

対高齢者を介護している区内在住の 方

内介護に関する悩みを分かち合い、 日頃の介護疲れをリフレッシュす ることを目的に、介護者交流会を 開催します。

今回は昼の音楽さんぽ、古部賢 一氏のオーボエリサイタルを60分 ゆったりと鑑賞した後、軽食をと りながら交流します。

定20名(申込多数の場合は抽選) 費300円

■9月7日(必着)までに電話、ファ クスまたはEメールに1~4(7頁記入例参照)を記入して申込む。

間中央区社会福祉協議会在宅福祉サ ービス部

 $\mathbf{2}(3206)0120$ FAX(3523)6386

Efamily@shakyo-chuo-city.jp

#### ジャズ!ジャズ!ジャズ! 前田憲男&ウィンドブレイカーズ (NORIO MAEDA & WIND-B REAKERS) ゲスト: 雪村いづみ

**1**10月5日(金)

午後6時40分開演(午後6時開場) 場日本橋公会堂ホール「日本橋劇場」 対区内在住・在勤者

内前田憲男編曲によるウィンドブレ イカーズの演奏をお届けします。 ゲスト雪村いづみによるスタンダ ードナンバーのボーカルをお楽し みください。

#### [出演者]

前田憲男(ピアノ・編曲)、荒川康 男(ベース)、市原康(ドラムス)、稲 垣次郎(テナーサックス)、斉藤晴(テ ナーサックス)、原田忠幸(バリトン サックス)、数原晋(トランペット)、 河東伸夫(トランペット)、西山健治 (トロンボーン)

ゲスト:雪村いづみ

#### [曲目]

- 酒とバラの日々
- ・ザ・マン・アイ・ラヴ ・テイク・ファイヴ
- ・A列車で行こう
- ・枯葉

- ・メモリー
- ・シェーン 他

定424名(申込多数の場合は抽選)

費1,500円(当日会場にて支払い)

- 申9月18日(必着)までに往復はがき に①ジャズ!ジャズ!ジャズ!② ~⑤(7頁記入例参照)⑥入場券の 希望枚数(1枚または2枚)を記入 して申込む(在勤者は会社名、所 在地、電話番号も記入)。
- ◎はがき1枚につき、入場券2枚ま で申込みできます。
- ◎全席、自由席となります。
- 問〒104-0041

中央区新富1-13-24 中央区文化·国際交流振興協会

 $\mathbf{2}(3297)0251$ 





▲前田憲男

▲雪村いづみ

#### 協働事業提案の公開プレゼン テーションへお越しください

区では、よりきめ細やかな行政サ ービスの提供を図るため、社会貢献 活動団体(NPO・ボランティア団 体など)と区が力を合わせて公共的 な課題解決へ取り組む仕組みとし て、協働事業の公募を実施していま

このたび、提案団体による公開プ レゼンテーションを事業採択審査の 一環として開催します。どなたでも ご覧いただけますので、区との協働 事業に関心のある方は、ぜひお越し ください。

■9月11日(火)

午後6時~

場協働ステーション中央 会議室 定30名(先着順)

**田**当日直接、協働ステーション中央 受付で申込む。

#### [事業実施までの流れ]

公開プレゼンテーション (9月11日(火))



事業最終決定 (平成25年3月)

V



事業実施

(平成25年4月~26年3月)

◎プレゼンテーション実施団体・提 案事業については、ホームページ 「社会貢献活動情報サイト | をご覧 ください。

間地域振興課協働推進主査

 $\mathbf{2}(3546)5686$ 協働ステーション中央

 $\mathbf{2}(3666)4761$ 

HP社会貢献活動情報サイト http://chuo.genki365.net

e

日

#### ➡情報コーナー○(7頁からのつづき)

#### 親子でいっしょにアートデリ バリー

「お絵かきでコミュニケーション! ~とんとんぐるぐ**る**○△□**~**」

■ 9月12日(水)・26日(水)、10月10 日(水) 全3回

午前10時30分~11時30分

- 場子ども家庭支援センター「きらら 中央 地域活動室
- 対区内在住の10カ月から2歳までの お子さんとその保護者で、全3回 出席できる方
- 内「とんとん、ぐるぐる」は、点や円 のなぐりがきのこと。「とんとん、 ぐるぐる|を軸に、親子でいっし ょにお絵かきを楽しむ3回連続の ワークショップを行います。自由 にのびのびと表現できる芸術活動 を通して、子どもの成長とその子 らしさを再認識しませんか。
- ◎衣服などにクレヨンが付着するこ とがあります。

[講師]美術から子育てを学ぶ会主 宰、東京造形大学講師 前沢知子 定15組30名(申込多数の場合は抽選) 費無料

- **申**9月5日(水)までに電話またはき らら中央窓口にて申込む(電子申
- ◎このワークショップは、自主グル ープづくりを目的に、特定非営利 活動法人芸術資源開発機構(AR DA)と区で実施する協働事業で す。
- 間子ども家庭支援センター「きらら 中央
  - **5**(3534)2103

#### 起業・独立開業を目指す方へ 「起業家塾」受講者募集

「新しく事業を起こしたい」と真剣 に起業を目指す方のために、「起業 家塾」を開催します。

会社設立や経営計画、財務管理、 マーケティングなどの知識やノウハ ウを提供します。

また、希望者には講習会終了後、 後日、専門家による個別相談を実施 します。

**1**0月12日(金)·16日(火)·17日(水) 午後6時30分~9時30分 10月13日(土) · 14日(日)

午前9時~午後4時 計5日間 場ハイテクセンター2階第2会議室

対区内在住・在勤で起業意欲がある

- 内・起業を成功させるための条件
  - ・起業に必要な財務知識(会社設 立に関する諸手続、資金計画、 資金調達など)
  - ・経営に必要な税務知識(事業展 開、会社経営にあたっての決算、 税金等の基本など)
  - ・経営計画の策定
  - ・経営に必要な人事知識(人事・ 労務の基本など)
  - ・起業家塾卒業生による、起業体 験談の紹介

定25名(申込多数の場合は抽選) 費6,000円

- ■9月18日(必着)までに申込用紙に 記入して郵送またはファクス、窓 口で直接申込む(電子申請も可)。
- ◎ファクスで申込む方は、送信後、

商工観光課に受信されたか確認の 電話をしてください。

- ◎申込用紙は、区役所 7 階商工観光 課、日本橋・月島特別出張所、ハ イテクセンター、産業会館、各図 書館にあるチラシ(電話請求によ る郵送も可)の裏面をご利用くだ さい。また、区のホームページか らダウンロードすることもできま す。
- ◎抽選の場合は、具体的な開業予定 のある方を優先します。
- 間〒104-8404

中央区築地1-1-1 商工観光課中小企業振興係

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 4 8 7 FAX (3 5 4 6) 2 0 9 7

#### 協働ステーション中央広報講 座の開催

#### ファンを増やす"魅せるブログづくり"

活動報告にブログを使用している 団体は多いですが、掲載する写真の カットや文章のレイアウトを変える ことで、もっと読まれるブログが作 成できます。そのノウハウを学び団 体の活動を広く伝えてはいかがでし ようか。

[日時など]別表のとおり

場協働ステーション中央会議室

対区内在住・在勤者

[講師]フォトグラファー 佐伯直俊 定25名(先着順)

#### 費無料

- **甲8月21日(火)から電話またはファ** クス、Eメールに①~④(**7頁記** 入例参照) を記入し申込む。
- ◎区役所 7 階地域振興課、中央区社 会福祉協議会、日本橋・月島特別 出張所、各社会教育会館、各図書 館、各区民館、協働ステーション 中央で配布しているチラシの裏面 が申込書になっていますのでご利 用ください。チラシは「社会貢献 活動情報サイト」からダウンロー ドすることもできます。
- 間協働ステーション中央
  - 2 (3 6 6 6) 4 7 6 1

FAX (3 6 6 6) 4 7 6 2

HP社会貢献活動情報サイト

http://chuo.genki365.net

einfo-entry@kyodo-station.jp

#### 別表 日 時 内 容

ブログに映える

月2日(才)	6	午後6	写真の撮り方 ・模擬イベントを実際に撮影しな がら、ブログに適した写真の撮り 方をレクチャーします。
1月3日(才)		時30分~8	リアリティのある ブログレイアウト① ・複数の写真から言葉を引き出す その手法を基礎から解説します。
1月1日(才)	0	時 30 分	リアリティのある ブログレイアウト② ・作成したブログについて作成者 の意図や講師からのアドバイスを 参加者間で共有し、知識の幅を広 げます。

#### ◎全3回

◎参加の際には、デジタルカメラをご持参く

## スポーツ

#### 第66回区民体育大会①

弓道大会

■9月16日(日)

午前10時~

- 場総合スポーツセンター弓道場
- 対区内在住・在勤・在学者および連 盟登録者(小・中学生を除く)
- 費連盟登録者以外の方は500円(当 日、会場で納入)
- 申当日、午前10時までに直接会場で 申込む。

#### ゴルフ大会

■9月30日(日)

午前9時スタート

- 場勝田ゴルフ倶楽部(茨城県ひたち なか市長砂1506)
- 対区内在住・在勤者(大学生以下お よび初心者を除く)

#### 定40名(先着順)

- 費・参加費5,000円
  - ・予約金5,000円(当日、プレー費 に充当)
  - ・プレー費17,500円程度
- ■8月22日(水)午前9時から区役所 6階中央区体育協会事務局で参加 費と予約金を添えて申込む。

[交通機関]希望者に、会場までの往 復送迎バス(無料)があります。

#### サッカー大会

■10月20日~平成25年1月20日の土 ・日曜日

午前9時~

場晴海運動場ほか2会場

- 図18歳以上(高校生を除く)の区内在 住・在勤のアマチュアで構成され た27名以内の団体(東京都社会人 リーグ1部に登録している選手は 参加不可)のうち4級以上の審判 員を3名以上(うち1名以上が3 級以上の審判員の資格を有するこ と)登録できる団体(審判割当あ り)
- 置登録料などとして、1チーム 18,000円の予定(納付額、納付先 などは別途通知)

[監督会議] 9月20日(木)

午後7時~

区役所 8 階大会議室

- ◎申込多数の場合、監督会議前に抽 選会を行います。
- ■9月7日(必着)までに所定の申込 用紙に記入の上、持参または郵送 で申込む。

#### 柔道大会

■10月28日(日)

午前10時~

場総合スポーツセンター第1武道場 対区内在住・在勤・在学者および区 内施設利用者

[競技方法]トーナメント

#### 曹無料

- ■9月28日(必着)までに所定の申込 用紙に記入の上、持参または郵送 で申込む。
- ◎小学生、中学生、男子段外者は、 申込書に必ず修業年数を記入して ください。

#### ソフトテニス大会

**1**10月13日(土)

午前9時~

場有明テニスの森公園

対区内在住・在勤・在学者および連 盟登録者(小学生を除く。壮年の 部は満55歳以上)

[競技方法]トーナメント

#### 費無料

■9月25日(必着)までに所定の申込 用紙に記入の上、持参または郵送 で申込む。

◎雨天時は中止となる場合がありま

#### 卓球大会(ダブルス)

**1**0月14日(日)

午前9時30分~

場総合スポーツセン ター主競技場

対区内在住・在勤・

在学者および連盟登録者(小・中 学生を除く)

#### 費無料

甲9月21日(必着)までに所定の申込 用紙に記入の上、持参または郵送 で申込む。

#### トランポリン大会

■10月28日(日)

午前9時~

場総合スポーツセンター主競技場 対区内在住・在勤・在学者

[競技種別]・ジュニア男子・女子

#### ・一般A・B 費無料

**申**9月28日(必着)までに電話または はがきに①競技種別②氏名③年齢 ④連絡先を記入して申込む。

間〒103-0007

中央区日本橋浜町2-51-4井

中央区トランポリン協会

**2**090(9375)4436

#### 陸上競技大会|

■10月14日(日)

午前9時~午後4時

場夢の島陸上競技場(東京メトロ有 楽町線·JR京葉線新木場駅下車 徒歩5分)

对小学校 4 年生以上

[競技種目]・小学校4~6年生男子 の部および女子の部①100m②1000 m③小学生 4×100mリレー(混成可)

- ・一般(中学生以上)男子の部および 女子の部①100m②1500m③5000 m ④ 走幅跳び (ただし、1500 m は男 子のみ)
- ・壮年(40歳以上)男子の部①100 m  $21500 \,\mathrm{m} \, 35000 \,\mathrm{m}$

#### 費無料

**即**9月24日(必着)までに往復はがき に「陸上競技大会 | と明記の上①種 目(1人2種目まで)②~⑤(7頁 記入例参照、④には学年を併記) ⑥所属(勤務先・学校・サークル の名称および所在地)を記入して 申込む。

#### 共通(トランポリン大会を除く)

◎競技内容・申込方法など、詳細を 記載した実施要項および申込用紙 は区役所 6 階中央区体育協会事務 局窓口で配布します。なお、区の ホームページまたは中央区体育協 会ホームページからダウンロード することもできます。

#### 間〒104-8404

中央区築地1-1-1 中央区体育協会事務局

 $\mathbf{2}(3546)5729$ 

#### お詫びと訂正

「区のおしらせ 中央」8月1日号 に誤りがありました。お詫びして訂 正します。

......

6頁[ほっとプラザはるみ スポ ーツ教室等のお知らせ 別表2のキ ッズスイム小学生A・Bの曜日

誤火・木 正 水・金



#### 記入例(はがき・ファクス)



往復はがきの場合は 返信用の宛名に〒・ 住所・氏名を記入

①講座名など ②氏名・ふりがな ③〒・住所※ 4 電話番号 ⑤年齢 その他必要事項

※在勤の方は会社名・所在地・電話番号、在学の方は 学校名・所在地・電話番号も記入

◎問に〒・住所が記載されていない場合の宛先は 〒104-8404 築地 1-1-1 申込先 へ

◎「電子申請も可」と記載されているものは 区のホームページの電子申請から申込みも可能

#### 設 꺤

#### 銀座ブロッサム(中央会館) 利用のご案内

銀座ブロッサムでは、ホール(定 員900名)のほか、集会室(30名~140 名 6室)があります。集会室は、 洗練された英国調の部屋で結婚式、 披露宴はもとより、同窓会、講演会、 研修会、お祝事などの各種会合にご 利用いただけます。

また、披露宴のご利用で新郎新婦

いずれかの方が区内在住・在勤の場 合は、特典をご用意しております。 お気軽にお問合せください。

◎銀座ブロッサムでは、平成25年の 夏の期間にホール設備などの改修 工事を予定しています。工事に伴 いホールの利用休止が予定される 平成25年7月16日から9月30日ま での期間は、予約申込み受け付け ができません。大変ご不便をおか けしますが、あらかじめご了承く ださい。

間銀座ブロッサム(中央会館)

 $\mathbf{2}(3542)8585$ 

#### 12月分伊豆高原荘申込みのご案内

施設名	伊豆高原荘		
利 用 月	12月分		
在住者優先 申 込	専用はがき(区内在住者優先利用申込書) 9月14日(金) 施設必着 公共施設予約システム 9月1日(土)~14日(金) 午後11時 抽選日 9月16日(日)		
宛 壹 由 以	公共施設予約システムや現地への電話による申込みは、9月20日(木) から受け付けます。		
空 室 申 込 どなたでも (申込めます) 伊豆高原荘送迎バス	<ul> <li>※申込(問合せ)先</li> <li>伊豆高原荘フロント</li> <li>☎0120-151307</li> <li>(東京23区内からのフリーダイヤル)</li> <li>☎0557(53)1163</li> </ul>		
申込制限について	12月31日(月)を含む利用は2泊3日、1室までの利用となります。		

◎公共施設予約システムは、区のホームページや、区役所、日本橋・月島区民センター

に設置してある利用者端末をご利用ください。 ◎伊豆高原荘をご利用する際に禁煙室を希望される方、高齢者や身体に障害のある方で ② P 立高原社でと利用する原に来産主を相望される方、高齢者です体に障害のある方で ② P 立高原社では、伊豆高原駅から施設までどなたでもご利用できる送迎バスを運行し

ています ◎詳しくは、区役所・区民センター・区民館などに設置しているパンフレットをご覧い

ただくか、施設にお問合せください。 ◎ヴィラ本栖は、大規模改修工事のため、11月12日(月)から平成25年3月26日(火)まで休館

間地域振興課区民施設係 ☎(3546)5623

#### 月島運動場遊び場開放の お知らせ

誰でも気軽に自由に身体が動かせ る場所として、月島運動場を無料開 放します。

■毎月第2・第4金曜日(学校の休 業日、整備日、祝日、雨天などは 除く)

#### [9月以降の実施日時]

9月14・28日午前8時~午後3時

10月26日午前8時30分~午後3時 11月9日、12月14日、平成25年3月 8日・22日 午前8時~午後2時

#### [利用方法]

実施日に直接月島運動場へお越し ください。

#### [注意事項]

野球やサッカーの練習、ペットの 入場はご遠慮ください。

問月島運動場管理事務所

**2**(3531)1869 スポーツ課体育施設係

 $\mathbf{2}(3546)5529$ 

#### 10月分運動場等抽選申込み

区立運動場等の体育施設は公共施 設予約システムで施設の抽選・予約 の申込みを受け付けています。

対「体育施設団体利用登録」をしてい る団体

#### [申込期間] 9月1日(土)~8日(土) 午後9時30分

#### [10月の区民優先日]

月島運動場 28日(日) 晴海運動場 14日(日) 浜町運動場 8日(祝)

豊海テニス場 8日(祝)・21日(日)

甲公共施設予約システムを利用して 申込む。

#### 公共施設予約システム [利用できる機器]

- ・インターネットが利用できるパソ コン・携帯電話など
- ・区役所、日本橋・月島区民センタ ーに設置してある利用者端末
- 間スポーツ課体育施設係

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 5 2 9

₩公共施設予約システム

・パソコン用アドレス

http://yoyaku.city.chuo.lg.jp/web/

・携帯電話用アドレス

http://m-yoyaku.city.chuo.lg.jp/mobile/

#### 保健・医療・福祉

#### 成人歯科健康診査・ 高齢者歯科健康診査

歯周病や虫歯などの早期発見、予 防を目的とした歯科健康診査を実施 します。

#### 成人歯科健康診査

対区内在住で、4月1日から平成25 年3月31日までの間に誕生日に達 して30歳から70歳までの偶数歳に なる方

内歯および歯周の検査、口の中の清 掃状態、そしゃくの状態の検査、 歯みがき指導

#### 高齢者歯科健康診査

対区内在住で、4月1日から平成25 年3月31日までの間に誕生日に達 して72歳以上の偶数歳になる方

内虫歯や歯ぐきの検査、入れ歯の状 態、口の中の清掃状態、そしゃく の状態の検査、歯みがき指導、む せの状態、口の中の乾燥および飲 みこみの簡易検査

#### 共 通

■9月1日(土)~11月30日(金)の健 診実施医療機関の診療時間中

費無料(虫歯の治療や歯石除去など の治療費は、受診者負担)

◎対象の方には8月下旬に受診券を 送付します。

◎寝たきりや障害があり通院が困難 な方は、訪問による歯科健診を受 診することができます。

◎詳しくは受診券をご覧ください。 間福祉保健部管理課保健係

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 3 9 7

#### 胃がん検診

胃がんの早期発見、早期治療を目 的に無料検診を実施します。

■受診券に記載されている受診期間 内

#### 場区内検診実施医療機関

◎受診できる医療機関については、 受診券と同封(または受診券の裏 面)の「実施医療機関名簿」をご覧 ください。

図35歳以上の区内在住者(昭和53年 3月31日以前に生まれた方)

内問診・胃造影剤写真診断

費無料(ただし、精密検査および検 診内容以外の検査は受診者負担)

■・36歳から39歳までの方(昭和48 年4月1日から昭和52年3月31 日生まれの方)

電話で申込む(電子申請も可)。

・35歳および40歳以上の方

4月から11月生まれの方には すでに受診券を送付し、12・1 月 生まれの方には8月下旬、2・ 3月生まれの方には9月下旬に 送付予定のため申込みは不要で

問福祉保健部管理課保健係

 $\mathbf{2}$  (3 5 4 6) 5 3 9 7



#### 骨力アップ教室 ~骨のアンチエイジング対策~

■9月14日(金)

午後1時30分~4時 場中央区保健所2階会議室

対区内在住・在勤者

内・骨密度測定

#### 「自分の骨量を知る」

「しっかり学ぶ、大切な骨のこ と」

「骨の健康に役立つ栄養素とは」

・料理紹介と試食

「簡単!骨力アップのバランス メニュー

定20名(申込多数の場合は抽選)

#### 費無料

■8月21日(火)から9月3日(月)ま でに電話で申込む(電子申請も可)。

◎過去に本教室を受講された方は申 込みできません。

間中央区保健所健康推進課(栄養担

 $\mathbf{2}(3541)4260$ 

#### 健康相談・吹き矢の体験教室

#### 第1部 吹き矢の体験教室

19月27日(木)

午後2時~4時

内吹き矢の体験を通じて呼吸法を学

[講師]日本吹き矢レクリエーション 協会指導員

定15名(先着順)

#### 第2部 健康相談

19月27日(木)

午後4時~5時受付

内気管支ぜん息などの呼吸器疾患で お悩みの方のための、保健師によ る健康相談

定5名(先着順)

#### 共 通

場月島社会教育会館5階講習室

対区内在住・在勤者で気管支ぜん息 などの呼吸器疾患をお持ちの方

#### 費無料

■8月21日(火)から9月14日(金)ま でに電話で申込む。

◎第1部と第2部の両方の参加も可 能です。

問福祉保健部管理課保健係

 $\mathbf{2}(3546)5400$ 

#### 経営セミナー

■9月18日(火)

午後2時~4時

場区役所 8 階大会議室

対区内中小企業経営者および従業員 内商工業経営者や幹部社員の方を対 象に、経営に役立つ専門知識の修 得を目的とした経営セミナーを開 催します。

[テーマ]「今から準備する事業承継 のポイント~永続的に成長し続け る企業を目指して~」

[講師]中小企業診断士、事業承継セン ター(株)代表取締役CEO

内藤 博

定100名(先着順)

費無料

**申区役所7階商工観光課で配布する** 用紙に記入してファクスで申込む。

◎申込書は区のホームページからダ ウンロードすることもできます。

間商工観光課中小企業振興係

 $\mathbf{2}(3546)5487$ 

FAX (3 5 4 6) 2 0 9 7

テレビ広報番組「こんにちは 中央区です」(15分番組) は、東京ベイネットワークのケーブルテレビ 9 チャンネル(デジアナ変換) または111チャンネル(デジタル)(毎日AM 10:00・PM0:00・PM8:00)、東京ケーブルネットワークのケーブルテレビ5チャンネル (デジアナ変換)または111チャンネル (デジタル)(毎日AM9:30・PM0:00・ PM7:30)で放送しています。

りますが、対象者には新しい お返しください(郵送可)。 者福祉課または特別出張所へ た受給者証は区役所四階障害 でに郵送します。期限の切れ 受給者証(黄色)を八月末日ま 三十一日(金)で期限切れとな とを目的としています。 現在の「噂受給者証」は八月 部を助成し、 の方の福祉の増進を図るこ この制度は、 重度心身障害 都が医療費の

区内に住所がある方(障害 帳」一・二度の方 いる方も含む)

も可)の方または「愛の手 者支援施設などに入所して (内部障害にあっては三級「身体障害者手帳」|一・二級

健康保険または後期高齢者

次の要件を全て満たす方

助成する医療費の範囲

2人

4,364,000

自己負担限度額

ください。

高額医療費の支給 を除いた額 一部負担金相当額(別表2)

1人

3,984,000

外来(個人ごと)

12,000円

負担なし

医療制度での自己負担分から

健康保険または後期高齢者

金の合計額が自己負担限度額 一カ月に支払った一部負担

0人

3,604,000

一部負担金 自己負担割合

1割

所得が基準額 (別表1)以下 医療制度に加入している方

◎該当者であっても、後期高

4人

5,124,000

食事療養費

260円/回

260円/回

区民有形民俗文化財

一丁目1番14号 住吉

八月上旬に行われた佃・住

獅子頭が伝来しています。地

龍虎に続きもう一つ貴重なつである獅子頭には、前回の

黒いり

の獅子

頭質

◎まだ、受給者証の交付を受 帳」を取得した方は対象に されている方、六十五歳以 方も含む) で住民税が課税 害認定により加入している 齢者医療制度被保険者(障 なりません。 上で新規に「身体障害者手

けていない方は、 お問合せ

3人

4,744,000

障害者福祉課障害者福祉係

申請書をお送りします。 払い戻されます。対象者には り、その超えた分があとから を超えた場合には、 ◎詳しくはお問合せください 申請によ

(3546)5268

## 10月から中央小学校・明石小学校の

スポーツ開放がはじまります

別表3

	7/13CO						
	施設名		開放曜日 ※2	利用時間	利用種目 ※3	使用料	
	中央小学校 (湊1-4-1)	体育館 ※1	月・水・金	午後6時~9時	バスケットボール①、 バレーボール①、卓球④、 バドミントン③、剣道、 空手、太極拳、体操	1,500円	
		校庭	火・木・金		テニス②	1面 2,100円	
	明石小学校 (明石町1-15)	体育館 ※1	月・木・日	午後6時~9時	バスケットボール①、 バレーボール①、卓球③、 バドミントン③、剣道、 空手、太極拳、体操	2,000円	

※1 体育館は、全面利用となります

ハ毎歳六月廿八日廿

九日両

れ、著者である斎藤月岑も大日なり 人々群集す」と紹介さ

祭見物に訪れています。

※2 学校行事などで、利用できない場合があります ※3 利用種目の「○」の中の数字は、利用可能面数です。

吉明神社」のくだりにも「例祭代の地誌『江戸名所図会』「住ない風情のようです。江戸時

人々の様は、今も昔も変わら 子衆や群れをなして見物する ものでした。活気に満ちた氏 祭り一色に染め上げる盛大な **百神社例大祭は、月島地域を** 

外来+入院 (世帯の障受給者合算)

申込開始日 利用開始日 10月1日 9月1日(土) 月

別表 1

別表2

扶養親族の数

基準額(円)

区分

住民税課税者

住民税非課税者

団体に開放します。

のとおり学校体育施設を登録

施設予約システム」から申込

◎利用申込みをするためには

登録」が必要です。 登録方

事前に「体育施設団体利用

法や登録要件などの

お問合せください

新校舎の完成に伴い、

別表3

区のホー

ムページ内「公共

中央小学校・明石小学校の

申込方法

# の若年者対象

※問合せ先

スポーツ課体育施設係

(3546)5529

川俣町・中央区スポーツ少年団地域交流会

7月28日~30日、福島県川俣町と中央区のスポーツ少

を通して交流し、互いの地域の理解を図ろうと相互に訪

問し合う形で続けられています。今年は96名の団員が本 区を来訪し、野球やサッカーなどで親交を深めました

年団の交流会が行われました。この交流会は、

숲 心問合せ先 場

地下二階講堂(千代田 区飯田橋3-10-3) 東京しごとセンター

ハローワーク飯田橋U―35

 $\mathbf{3}(5212)8609$ 

日

9月7日(金)

午後1時30分~4時30 分(受付は午後4時ま

ます。ぜひ、ご参加ください。 象とした就職面接会を開催し

三十四歳以下の若年者を対

)詳しくはお問合せください。

公共施設予約システムホーム ージアドレス パソコン用

携帯電話用 lg.jp/web/ http://yoyaku.city.chuo

http://m-yoyaku.city.chuo.

中央区主任文化財調査指導員

豪快な作風がうかがえます。

をむき出して波打つように開

大きく見開いた両眼と盛り上 様が金泥で表現されています。

銀泥塗りの歯

lg.jp/mobile/



に、旧暦(太陰太陽暦)と新暦治六年一月一日とした)を境 明治五年十二月三日を新暦明 六年(一八七三)の改暦(旧暦昔と異なるといえば、明治 ている点です。かつては、住(太陽暦)とで祭日が変更され 昔と異なるといえば、

縮の蓋に記された墨書銘「文 、江戸後期の作と推定され るもので、赤熊の毛が植えら るもので、赤熊の毛が植えら るもので、赤熊の毛が植えら の部分には渦を巻いた毛描文施されており、眉毛・顎鬚等孔・瞼・耳の内側には朱漆が 形をなした木造の獅子頭です。 表面は黒漆塗りで、 雌雄ともに扁平でやや方 唇・鼻

なお、獅子頭は赤色が多く用 ばれる)に安置されています。 中、御仮屋(「黒駒の庭」と呼きたもので、現在は大祭期間 地色から、黒駒、と称されてい 元では黒を基調とした表面の 称される)も存在しています。 わる獅子頭には黒色の獅子頭 いられますが、日本各地に伝 ら住吉神社大祭で用いられて る雌雄一対の獅子頭です。 (地域によっては「権現様」と この獅子頭は、江戸時代か 黒駒の獅子頭は、木製保存

程で執り行われています。 期以降は八月六日を含む三日八日・二十九日) から明治中 月二十九日(正保三年)が祭日 間となり、現在は四日間 間も旧暦の二日間(六月二十 吉神社が佃島に創建された六 さて、大祭のシンボルの一

「区のおしらせ 中央」は区役所、特別出張所、区民館などの区施設、コミュニティバス、区内公衆浴場・一部金融機関・百貨店・ファミリーマート(一部 店舗を除く)・東京メトロの駅(銀座・東銀座・日本橋・人形町・茅場町・月島)・文化堂でも配布しています。